

¹هَلِّلُوْا، اِحْمَدُوْا الرَّبَّ لَانَّهُ صَالِحٌ، لَانَ اِلَى الْاَبَدِ رَحْمَتُهُ. ²مَنْ يَتَكَلَّمُ بِجَبَرَوْتَ الرَّبِّ؟ مَنْ يُخَيِّرُ كُلَّ تَسَابِيحِهِ؟ ³طَوْبَى لِلْحَافِظِيْنَ الْحَقَّ وَلِلصَّانِعِ الْبِرِّ فِي كُلِّ جَيْنٍ. ⁴اَذْكُرْنِي، يَا رَبُّ، بِرِصَا سَعْيِكَ، تَعَهِّذْنِي بِخَلَاصِكَ، لَا رَى خَيْرَ مُخْتَارِكَ، لَا فَرْحَ يَفْرَحُ اَمْنِكَ، لَا فُتْخَرَ مَعَ مِيزَانِكَ.

⁶اَخْطَاْنَا مَعَ آبَائِنَا، اَسَانَا وَاَذْنَبْنَا. ⁷اَبَاؤُنَا فِي مِصْرَ لَمْ يَفْهَمُوا عَجَائِكَ، لَمْ يَذْكُرُوا كَثْرَةَ مَرَاجِمِكَ. فَتَمَرَّدُوا عِنْدَ الْبَحْرِ، عِنْدَ بَحْرِ سُوفٍ. ⁸فَخَلَّصَهُمْ مِنْ اَجْلِ اسْمِهِ لِيُعْرِفَ بِجَبَرَوْتِهِ. ⁹وَاتَّيَّهَرَ بَحْرُ سُوفٍ قَيْسٍ، وَسَبَّرَهُمْ فِي اللِّحْجِ كَالْبَرِّيَّةِ. ¹⁰وَخَلَّصَهُمْ مِنْ يَدِ الْمُبْغِصِ وَقَذَاهُمْ مِنْ يَدِ الْعَدُوِّ. ¹¹وَعَطَّتِ الْمِيَاهُ مُصَافِقِيَهُمْ، وَاجْدُ مِنْهُمْ لَمْ يَبْقَ. ¹²فَامْتَنُوا بِكَلَامِهِ، عَنُّوا يَتَسَبَّحُهُ. ¹³اَسْرَعُوا فَتَسَبَّحُوا اَعْمَالَهُ، لَمْ يَتَطَرَّضُوا مَشُورَتَهُ. ¹⁴بَلِ اسْتَهْوَا شَهْوَةً فِي الْبَرِّيَّةِ، وَجَرَّبُوا اللّهَ فِي الْفَقْرِ. ¹⁵فَاَعْطَاهُمْ سُؤْلَهُمْ وَاَرْسَلَ هُرَالًا فِي اَنْفُسِهِمْ. ¹⁶وَحَسَدُوا مُوسَى فِي الْمَخْلَةِ وَهَارُونَ قُدُّوسَ الرَّبِّ. ¹⁷فَتَحَّتِ الْاَرْضُ وَابْتَلَعَتْ دَانَانَ، وَطَبَقَتْ عَلَى جَمَاعَةِ اَيِّرَامَ. ¹⁸وَأَسْتَعْلَتْ تَارَ فِي جَمَاعَتِهِمْ، لِلْهَيْبِ اَحْرَقَ الْاَشْرَارَ.

¹⁹صَنَعُوا عِجْلًا فِي حُورِبَ وَسَجَدُوا لِيَتَمَّنَّالِ مَسْبُوكٍ. ²⁰وَأَبْدَلُوا مَجْدَهُمْ بِمِثَالِ تَوْرِ اَكِلِ غُشْبٍ. ²¹تَسَبَّحُوا اللّهَ مُخَلَّصَهُمْ، الصَّانِعَ عَطَائِمَ فِي مِصْرَ، وَعَجَائِبَ فِي اَرْضِ حَامٍ، وَمَخَاوِفَ عَلَى بَحْرِ سُوفٍ. ²²فَقَالَ بِاهْلَاكِهِمْ، لَوْلَا مُوسَى، مُخْتَارُهُ، وَقَفَ فِي التَّغْرِ قُدَامَهُ، لِيَصْرِفَ غَضَبَهُ عَنْ اِثْلَانِهِمْ. ²³وَرَدَّلُوا الْاَرْضَ الشَّهِيَّةَ، لَمْ يُؤْمِنُوا بِكَلِمَتِهِ. ²⁴بَلِ تَمَرَّمَرُوا فِي خِيَامِهِمْ، لَمْ يَسْمَعُوا لِصَوْتِ الرَّبِّ. ²⁵فَرَفَعَ يَدَهُ عَلَيْهِمْ لِيُسْقِطَهُمْ فِي الْبَرِّيَّةِ. ²⁶وَلِيُسْقِطَ تَسْلَهُمْ بَيْنَ الْأَمَمِ وَلِيُبَدِّدَهُمْ فِي الْأَرْضِ. ²⁷وَتَعَلَّفُوا يَبْغِلُ قُغُورَ وَأَكَلُوا ذَبَائِحَ الْمَوْتَى. ²⁸وَأَعَاطُوهُ بِأَعْمَالِهِمْ فَافْتَحَهُمُ الْوَبَأُ. ²⁹فَوَقَفَ فَيَتَحَاسُّ وَدَانَ قَامَتَعَ الْوَبَأُ. ³⁰فَحُسِبَ لَهُ ذَلِكَ بَرًّا إِلَى دَوْرٍ قَدُورٍ، إِلَى الْاَبَدِ.

³¹وَأَسْحَطُوهُ عَلَى مَاءٍ مَرِيَّةٍ حَتَّى تَأْدَى مُوسَى بِسَبِيهِمْ. ³²لَا تَهْمُ أَمَرُوا رُوحَهُ حَتَّى قَرَطَ بِسَفْيَتِهِ. ³³لَمْ يَسْتَأْصِلُوا الْأَمَمَ الَّذِينَ قَالَ لَهُمْ الرَّبُّ عَنْهُمْ، بَلِ اخْتَلَطُوا بِالْأَمَمِ وَتَعَلَّمُوا أَعْمَالَهُمْ، ³⁴وَعَبَدُوا أَصْنَامَهُمْ فَصَارَتْ لَهُمْ سَرَكَاءَ. ³⁵وَدَبَّحُوا بَيْنَهُمْ وَبَنَانِهِمْ

¹Praise ye the LORD. O give thanks unto the LORD; for he is good: for his mercy endureth for ever. ²Who can utter the mighty acts of the LORD? who can shew forth all his praise? ³Blessed are they that keep judgment, and he that doeth righteousness at all times. ⁴Remember me, O LORD, with the favour that thou bearest unto thy people: O visit me with thy salvation; ⁵That I may see the good of thy chosen, that I may rejoice in the gladness of thy nation, that I may glory with thine inheritance. ⁶We have sinned with our fathers, we have committed iniquity, we have done wickedly. ⁷Our fathers understood not thy wonders in Egypt; they remembered not the multitude of thy mercies; but provoked him at the sea, even at the Red sea. ⁸Nevertheless he saved them for his name's sake, that he might make his mighty power to be known. ⁹He rebuked the Red sea also, and it was dried up: so he led them through the depths, as through the wilderness. ¹⁰And he saved them from the hand of him that hated them, and redeemed them from the hand of the enemy. ¹¹And the waters covered their enemies: there was not one of them left. ¹²Then believed they his words; they sang his praise. ¹³They soon forgot his works; they waited not for his counsel: ¹⁴But lusted exceedingly in the wilderness, and tempted God in the desert. ¹⁵And he gave them their request; but sent leanness into their soul. ¹⁶They envied Moses also in the camp, and Aaron the saint of the LORD. ¹⁷The earth opened and swallowed up Dathan, and covered the

لِلأَوْتَانِ³⁸ وَأَهْرَقُوا دَمًا رَكِيًّا، دَمَ بَنِيهِمْ وَبَنَاتِهِمُ الَّذِينَ
 دَبَّخُوهُمْ لِأَصْنَامِ كَنْعَانَ، وَتَدَنَسَتِ الْأَرْضُ
 بِالدِّمَاءِ.³⁹ وَتَجَسَّسُوا بِأَعْمَالِهِمْ وَزَوَّوْا بِأَفْعَالِهِمْ.⁴⁰ فَحَمِيَ
 عَصَبُ الرَّبِّ عَلَى شَعْبِهِ وَكَرِهَ مِيزَانَهُ،⁴¹ وَأَسْلَمَهُمْ لِيَدِ
 الْأَقِمِ وَتَسَلَّطَ عَلَيْهِمْ مُبْغِضُهُمْ.⁴² وَصَغَطَهُمْ أَعْدَاؤُهُمْ
 فَذَلُّوا تَحْتَ يَدِهِمْ،⁴³ مَرَّاتٍ كَثِيرَةً أَنْقَذَهُمْ، أَمَّا هُمْ فَعَصَوْهُ
 يَمْشُورَتِهِمْ وَانْحَطُّوا بِإِثْمِهِمْ.⁴⁴ فَتَنَطَّرَ إِلَى ضَيْقِهِمْ إِذْ سَمِعَ
 صُرَاخَهُمْ،⁴⁵ وَذَكَرَ لَهُمْ عَهْدَهُ وَتَدِمَ حَسَبَ كَثْرَةِ
 رَحْمَتِهِ، وَأَعْطَاهُمْ نِعْمَةً فُذَّامَ كُلِّ الَّذِينَ
 سَبَّوْهُمْ.⁴⁷ خَلَّصْنَا، أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُنَا، وَاجْمَعْنَا مِنْ بَيْنِ الْأُمَمِ
 لِنَحْمَدَ اسْمَ فُذَيْلِكَ وَتَتَفَاخَرَ بِتَسْبِيحِكَ.⁴⁸ مُبَارَكُ الرَّبِّ،
 إِلَهُ إِسْرَائِيلَ، مِنَ الْأَزَلِ وَإِلَى الْأَبَدِ، وَيَقُولُ كُلُّ الشَّعْبِ:
 آمِينَ. هَلِّلُوبَا.

company of Abiram.¹⁸ And a fire was kindled in their company; the flame burned up the wicked.¹⁹ They made a calf in Horeb, and worshipped the molten image.²⁰ Thus they changed their glory into the similitude of an ox that eateth grass.²¹ They forgot God their saviour, which had done great things in Egypt;²² Wondrous works in the land of Ham, and terrible things by the Red sea.²³ Therefore he said that he would destroy them, had not Moses his chosen stood before him in the breach, to turn away his wrath, lest he should destroy them.²⁴ Yea, they despised the pleasant land, they believed not his word:²⁵ But murmured in their tents, and hearkened not unto the voice of the LORD.²⁶ Therefore he lifted up his hand against them, to overthrow them in the wilderness:²⁷ To overthrow their seed also among the nations, and to scatter them in the lands.²⁸ They joined themselves also unto Baalpeor, and ate the sacrifices of the dead.²⁹ Thus they provoked him to anger with their inventions: and the plague brake in upon them.³⁰ Then stood up Phinehas, and executed judgment: and so the plague was stayed.³¹ And that was counted unto him for righteousness unto all generations for evermore.³² They angered him also at the waters of strife, so that it went ill with Moses for their sakes:³³ Because they provoked his spirit, so that he spake unadvisedly with his lips.³⁴ They did not destroy the nations, concerning whom the LORD commanded them:³⁵ But were mingled among the

heathen, and learned their works.³⁶ And they served their idols: which were a snare unto them.³⁷ Yea, they sacrificed their sons and their daughters unto devils,³⁸ And shed innocent blood, even the blood of their sons and of their daughters, whom they sacrificed unto the idols of Canaan: and the land was polluted with blood.³⁹ Thus were they defiled with their own works, and went a whoring with their own inventions.⁴⁰ Therefore was the wrath of the LORD kindled against his people, insomuch that he abhorred his own inheritance.⁴¹ And he gave them into the hand of the heathen; and they that hated them ruled over them.⁴² Their enemies also oppressed them, and they were brought into subjection under their hand.⁴³ Many times did he deliver them; but they provoked him with their counsel, and were brought low for their iniquity.⁴⁴ Nevertheless he regarded their affliction, when he heard their cry:⁴⁵ And he remembered for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies.⁴⁶ He made them also to be pitied of all those that carried them captives.⁴⁷ Save us, O LORD our God, and gather us from among the heathen, to give thanks unto thy holy name, and to triumph in thy praise.⁴⁸ Blessed be the LORD God of Israel from everlasting to everlasting: and let all the people say, Amen. Praise ye the LORD.